

()

()

-

-

-

-

-

-

-

-

-

-



هاتف ٩٦٧ (١) ٤٠١ ٦٦٧ / ٨ / ٩
فاكس ٩٦٧ (١) ٢٠٦ ١٣٠
بريد إلكتروني kpmgyemen@kpmg.com.ye

KPMG مجني وحازم حسن وشركاهم
محاسبون قانونيون
١٥٠ شارع الزبيري
صندوق بريد ٣٥٠١
صنعاء - الجمهورية اليمنية

تقرير مراقب الحسابات المستقل

إلى الأخوة / المساهمون المحترمون

بنك اليمن الدولي - (ش م ي)
صنعاء - الجمهورية اليمنية

تقرير على القوائم المالية

راجعنا القوائم المالية المرفقة لبنك اليمن الدولي (ش م ي) المتمثلة في قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، وكذا قوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية عن السنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص أهم السياسات المحاسبية المتبعة والإيضاحات الأخرى .

مسئولية الإدارة عن القوائم المالية

إدارة البنك مسؤولة عن إعداد وسلامة عرض هذه القوائم المالية طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني . وتشمل هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والحفاظ على نظام رقابة داخلية متعلق بإعداد وسلامة عرض قوائم مالية لا تحتوي على أخطاء مؤثرة سواء كانت بسبب الغش أو الأخطاء ، وكذا اختيار وتطبيق سياسات محاسبية مناسبة وإعداد تقديرات محاسبية معقولة في ظل الظروف السائدة .

مسئولية مراقب الحسابات

تمثل مسؤوليتنا في إبداء الرأي على هذه القوائم المالية في ضوء مراجعتنا لها . وقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة الدولية . وتتطلب هذه المعايير أن نلتزم بمتطلبات آداب المهنة وتخطيط وأداء المراجعة للحصول على تأكيد مناسب فيما إذا كانت القوائم المالية لا تحتوي على تحريف جوهري .

وتتضمن أعمال المراجعة أداء إجراءات للحصول على أدلة مراجعة تتعلق بالمبالغ والإفصاحات الواردة بالقوائم المالية ، وتعتمد الإجراءات التي يتم اختيارها على حكمنا بما في ذلك تقييم أخطار حدوث تحريف

جوهرى بالقوائم المالية سواء كان بسبب الغش أو الأخطاء . وعند تقييم تلك الأخطار .. نأخذ في الحسبان الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وسلامة عرض القوائم المالية من قبل البنك من أجل تصميم إجراءات المراجعة المناسبة في ظل الظروف السائدة وليس بغرض إبداء رأي على مدى فعالية الرقابة الداخلية . كما تتضمن أعمال المراجعة أيضاً تقييماً لمدى صحة السياسات والقواعد المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات الهامة التي أعدت بمعرفة الإدارة وكذلك سلامة العرض الذي قدمت به القوائم المالية .

ونرى أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة كأساس لإبداء رأينا على القوائم المالية .

الرأي

من رأينا أن القوائم المالية تعرض بعدالة — في جميع النواحي الجوهرية — المركز المالي لبنك اليمن الدولي (ش م ي) في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ ، وذلك طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتعليمات الصادرة عن البنك المركزي اليمني .

تقرير على المتطلبات القانونية والنظامية الأخرى

حصلنا من الإدارة على البيانات والايضاحات التي رأيناها لازمة لأغراض المراجعة ، وبمسك البنك دفاتر حسابات منتظمة ، كما أن القوائم المالية المرفقة متفقة معها هو وورد بتلك الدفاتر .

محمد زهدي مجني

محاسب قانوني معتمد



صنعاء في ٢٥ أبريل ٢٠١٠

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

المركز المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح	الأصول
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
١٦٣٣٤٣٥٦	١٧٤٠٨٧٢٩	(٦)	نقدية بالصندوق وأرصدة الإحتياطي لدى البنك المركزي اليمني
١٢٠٤١٧٦٦	٢٢٩٣٨٤٨٥	(٧)	أرصدة لدى البنوك
٢١١١٤٠٠٨	٦٩٦٧١١١٠	(٨)	أذون خزانة (بالصافي)
٧٥٧٥٩٨٧	٩٦١٦٩٧٣	(٩)	أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء
٤٩٢٠٠٠٠٠	-	(١٠)	شهادات إيداع البنك المركزي اليمني
٣٢١٢٥٧٧٩	٢٣٤٤٤٥٤٨	(١١)	قروض وسلفيات (بالصافي)
٢٠٤٠٤	٩٦١٤٢	(١٤)	إستثمارات مالية متاحة للبيع
-	٩١٢١٦٤	(١٥)	إستثمارات في شركات تابعة
٢٢٥٥٤١٢	١٦٠٤٤٤٢	(١٦)	أرصدة مدينة وأصول أخرى (بالصافي)
١٩٤٨٩٦٩	١٩١٣٦٩٤	(١٨)	ممتلكات ثابتة (بالصافي)
<u>١٤٢٦١٦٦٨١</u>	<u>١٤٧٦٠٦٢٨٧</u>		إجمالي الأصول
			<u>الإلتزامات وحقوق المساهمين</u>
			<u>الإلتزامات</u>
٣٤٩٤٧٥٨	٢٩٦١٧٩٤	(١٩)	أرصدة مستحقة للبنوك
١٢٦٢٩٠٥٦٣	١٢٩٧٩٢٠٦٦	(٢٠)	ودائع العملاء
٣١٣٣٩٨٢	٢٨٢٦٥٩٨	(٢١)	أرصدة دائنة والتزامات أخرى
٩٢٩١٦٥	١٤٤٢٠٩٢	(٢٢)	مخصصات أخرى
٦١٢٠٠٠	-		دائنو توزيعات
<u>١٣٤٤٦٠٤٦٨</u>	<u>١٣٧٠٢٢٥٥٠</u>		إجمالي الإلتزامات
		(٢٣)	<u>حقوق المساهمين</u>
٥١٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠	(٢٣-أ)	رأس المال المدفوع
١٠٩٩٥٤٦	١٠٩٩٥٤٦	(٢٣-ب)	إحتياطي قانوني
١٩٥٦٦٦٧	٢٤٨٤١٩١		أرباح مرحلة
<u>٨١٥٦٢١٣</u>	<u>١٠٥٨٣٧٣٧</u>		إجمالي حقوق المساهمين
<u>١٤٢٦١٦٦٨١</u>	<u>١٤٧٦٠٦٢٨٧</u>		إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
<u>٤٨٦٨٣٢٦٢</u>	<u>٤٣٨٠٩٥٤١</u>	(٢٤)	التزامات عرضية وارتباطات (بالصافي)

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٩) إلى صفحة (٤٥) متممة للقوائم المالية وتقرأ معها .

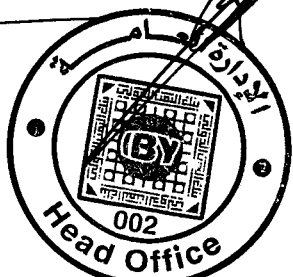
تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

شاهر عبد الحق
م/ نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد ثابت العبسي
المدير العام

منير أحمد مزاحم
مدير الحسابات المركزية

محمد زهدي مجني
KPMG مجني وحازم حسين وبنوك
Public Accountants
License No. 207
Hazen Hazem Hassan



بنك اليمن الدولي (ش م ي)

قائمة الدخل الشامل

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
١٥ ٤١٨ ٥٢٨	١٤ ٧١٢ ٩٦٢	(٢٥)	إيرادات الفوائد
(٨ ٠٥٥ ٨٣٧)	(٧ ١٦٨ ٣٠٣)	(٢٦)	يخصم : مصروفات الفوائد
٧ ٣٦٢ ٦٩١	٧ ٥٤٤ ٦٥٩		صافي الفوائد
١ ٠٥٨ ٩٥٥	١ ٣٠٩ ٦٢٥	(٢٧)	إيرادات عمولات وأتعاب الخدمات المصرفية
(٨٥ ٢٧٧)	(١٠٧ ٩٨٣)		مصروفات عمولات وأتعاب خدمات مصرفية
٢٦١ ٣٣١	٣٥٩ ٦٧٥	(٢٨)	أرباح عمليات النقد الأجنبي
١٢٨ ٠٠١	٢٢٧ ٨٤٩	(٢٩)	إيرادات عمليات أخرى
٨ ٧٢٥ ٧٠١	٩ ٣٣٣ ٨٢٥		صافي إيرادات التشغيل
(٢ ١٢٦ ٣٦٦)	(٣ ٠٧٨ ٠٤٩)	(٣٠)	يخصم : مخصصات
(٢ ١٩٢ ٤٦٥)	(٢ ٢٧٦ ٤٦٥)	(٣١)	يخصم : مصروفات عمومية وإدارية وإهلاك
٤ ٤٠٦ ٨٧٠	٣ ٩٧٩ ٣١١		صافي أرباح العام قبل الضرائب
(١ ٤٣٢ ٧٣٥)	(١ ٥٥١ ٧٨٧)		يخصم : ضرائب الدخل عن العام
٢ ٩٧٤ ١٣٥	٢ ٤٢٧ ٥٢٤		صافي أرباح العام بعد الضرائب
-	-		بنود الدخل الشامل الأخرى
٢ ٩٧٤ ١٣٥	٢ ٤٢٧ ٥٢٤		إجمالي الدخل الشامل للعام
٥٨,٣ ريال يمني	٣٤,٧ ريال يمني	(٣٢)	نصيب السهم في صافي أرباح العام

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٩) إلى صفحة (٤٥) متممة للقوائم المالية وتقرأ معها .

تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

شاهر عبد الحق
نائب رئيس مجلس الإدارة

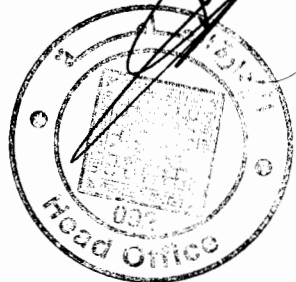
أحمد ثابت العيسى
المدير العام

منير أحمد مزاحم
مدير الحسابات المركزية



محمد زهدي مجني

(KPMG مجني وحازم حسن وشركاهم)



بنك اليمن الدولي (ش م ي)

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

الإجمالي ألف ريال يمني	أرباح مرحلة ألف ريال يمني	احتياطي قانوني ألف ريال يمني	رأس المال المدفوع ألف ريال يمني	عام ٢٠٠٩
٨ ١٥٦ ٢١٣	١ ٩٥٦ ٦٦٧	١ ٠٩٩ ٥٤٦	٥ ١٠٠ ٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩
٢ ٤٢٧ ٥٢٤	٢ ٤٢٧ ٥٢٤	-	-	إجمالي الدخل الشامل للعام
-	-	-	-	صافي أرباح العام
-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
٢ ٤٢٧ ٥٢٤	٢ ٤٢٧ ٥٢٤	-	-	إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للعام
-	-	-	-	التغيرات في حقوق المالكين والمسجلة
-	(١ ٩٠٠ ٠٠٠)	-	١ ٩٠٠ ٠٠٠	مباشرة بحقوق المساهمين
-	(١ ٩٠٠ ٠٠٠)	-	١ ٩٠٠ ٠٠٠	المحول لزيادة رأس المال
١٠ ٥٨٣ ٧٣٧	٢ ٤٨٤ ١٩١	١ ٠٩٩ ٥٤٦	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
٥ ٧٩٤ ٠٧٨	١ ٧٤٠ ٦٥٢	٦٥٣ ٤٢٦	٣ ٤٠٠ ٠٠٠	عام ٢٠٠٨
٢ ٩٧٤ ١٣٥	٢ ٩٧٤ ١٣٥	-	-	الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٨
-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للعام
-	-	-	-	صافي أرباح العام
-	-	-	-	بنود الدخل الشامل الأخرى
٢ ٩٧٤ ١٣٥	٢ ٩٧٤ ١٣٥	-	-	إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى
-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للعام
-	-	-	-	التغيرات في حقوق المالكين والمسجلة
-	(٤٤٦ ١٢٠)	٤٤٦ ١٢٠	-	مباشرة بحقوق المساهمين
-	(١ ٧٠٠ ٠٠٠)	-	١ ٧٠٠ ٠٠٠	المحول للاحتياطي القانوني
(٦١٢ ٠٠٠)	(٦١٢ ٠٠٠)	-	-	المحول لزيادة رأس المال
(٦١٢ ٠٠٠)	(٢ ٧٥٨ ١٢٠)	٤٤٦ ١٢٠	١ ٧٠٠ ٠٠٠	توزيعات للمساهمين
٨ ١٥٦ ٢١٣	١ ٩٥٦ ٦٦٧	١ ٠٩٩ ٥٤٦	٥ ١٠٠ ٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٩) إلى صفحة (٤٥) متممة للقوائم المالية وتقرأ معها .

تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

شاهر عبد الحق

نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد ثابت العيسى

المدير العام

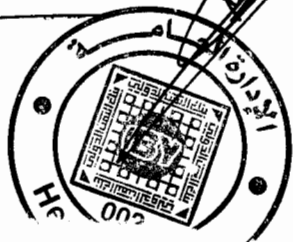
منير أحمد مزاحم

مدير الحسابات المركزية



محمد زهدي مجني

(KPMG مجني وحازم حسن وشركاهم)



()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

-

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

()

بنك اليمن الدولي (ش م ي)

تابع : قائمة التدفقات النقدية

عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

٢٠٠٨	٢٠٠٩	إيضاح	البيان
ألف ريال يمني	ألف ريال يمني	رقم	
			التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٣٨٩ ٢٥٦)	(٢٠٢ ٦٣٦)		صافي مدفوعات نقدية لشراء ممتلكات ثابتة
٣٣٦ ٧٨١	(٩١٢ ١٦٤)		(الزيادة) النقص في إستثمارات في شركات تابعة
(٣١٥ ٤٩٢)	٢١١ ٨٣٧	(٧)	النقص (الزيادة) في ودائع لأجل — محجوزة
-	(٧٥ ٠٠٠)		(الزيادة) في إستثمارات مالية متاحة للبيع
(٣٦٧ ٩٦٧)	(٩٧٧ ٩٦٣)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة الاستثمار
			التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
-	(٦١٢ ٠٠٠)		توزيعات مدفوعة للمساهمين
-	(٦١٢ ٠٠٠)		صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) أنشطة التمويل
١٠ ٧٢٣ ٩٣٨	(١٨ ٥٩٣ ٧١٨)		صافي التغير في النقدية وما في حكمها خلال العام
٦٧ ٨٤٨ ٥٩٣	٧٨ ٥٧٢ ٥٣١		النقدية وما في حكمها أول العام
٧٨ ٥٧٢ ٥٣١	٥٩ ٩٧٨ ٨١٣		النقدية وما في حكمها في نهاية العام
			وتتمثل النقدية وما في حكمها في نهاية العام فيما يلي :
٢ ١٩٩ ٨٨٦	٢ ٧٣١ ٦٢٦		نقدية بالصندوق والصراف الآلي والشيكات المشتراة
١٢ ٠٤١ ٧٦٦	٢٢ ٩٣٨ ٤٨٥		أرصدة لدى البنوك
٧ ٨٧٠ ٣٨٤	٢٤ ٧٩٥ ٣٨٤		أذون خزانة تستحق خلال ثلاثة شهور
٧ ٥٧٥ ٩٨٧	٩ ٦١٦ ٩٧٣		أذون خزانة مع التعهد بإعادة الشراء تستحق خلال ثلاثة شهور
٤٩ ٢٠٠ ٠٠٠	-		شهادات إيداع البنك المركزي اليمني تستحق خلال ثلاثة شهور
٧٨ ٨٨٨ ٠٢٣	٦٠ ٠٨٢ ٤٦٨		
(٣١٥ ٤٩٢)	(١٠٣ ٦٥٥)	(٧)	يخصم : ودائع لأجل — محجوزة
٧٨ ٥٧٢ ٥٣١	٥٩ ٩٧٨ ٨١٣		

الإيضاحات المرفقة من صفحة (٩) إلى صفحة (٤٥) متممة للقوائم المالية وتقرأ معها .

تقرير مراقب الحسابات المستقل مرفق .

شاهر عبد الحق

نائب رئيس مجلس الإدارة

أحمد ثابت العبسي

المدير العام

منير أحمد مزاحم

مدير الحسابات المركزية



محمد زهدي مجني
(KPMG مجني وحازم حسن وشركاهم)



()

_____	_____	_____
_____	_____	:
=====	=====	:
		%
_____	_____	
=====	=====	

()

_____ -

()

())
(GFT
()

_____ -
_____ -

()

:

() ()

-

-

-

()

_____ -

()

()

:

_____ -

. ()

" " ()
" "

_____ -

)

(

_____ -

:

. (/)

. (/)

()

:

-

()

-

-

-

()

-

-

-

-

-

"

"

()

:

_____ -

" "

_____ -

)

(

_____ -

()

_____ -

" "

_____ -

()

()

()

:

%

:

_____ ()

%

%

%

-

-

-

-

-

()

:

_____ -

. ()

:

_____ -

_____ -

-

-

_____ -

()

:

_____ -

_____ -

:

() " " -

" () -

() -

()

_____ -

_____ -
_____ -

()

()

:

_____ -

. (Bid Price)

)

:(

()

- -

()

- -

_____ -

:

()

:

()

-

()

.()

-

-

/ /

-

()

-

()

-

()

:

()

..

:

-

.

-

.

-

.

-

.

:()

()

()

-

()

-

()

=====

=====

:()

()

:

-

-

-

-

()

()

:

()

:

_____	_____	_____	_____	_____	_____
	-	-	-		
	-				
_____	_____	_____	_____	_____	
	-	-		-	
=====	=====	=====	=====	=====	

_____	_____	_____	_____	_____	_____
	-	-	-		
	-				
_____	_____	_____	_____	_____	
	-	-		-	
=====	=====	=====	=====	=====	

()

_____ -

:

-
-
-

:

()

:

_____ -

()

%

%

()

:

_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
(_____)	(_____)	(_____)	(_____)	(_____)	(_____)	(_____)
(=====)	(=====)	(=====)	(=====)	(=====)	(=====)	(=====)

_____	_____	_____	_____	_____	_____	_____
(_____)	(_____)	(_____)	(_____)	(_____)	(_____)	(_____)
(=====)	(=====)	(=====)	(=====)	(=====)	(=====)	(=====)

()

_____ -

()

:

_____ -

.

.

_____ -

)

()

(

(%)

(%)

:

% ,

% ,

()

:

)

%

(
%

.

-

_____	_____	_____
_____	_____	
_____	_____	
_____	_____	
_____	_____	
_____	_____	
=====	=====	

()

%

()% ()
()%

()

:

-

=====

=====

/ /

/ /)

.(

/ /

-

-

()

-

(_____)

(_____)

:

=====

=====

()

:

-

=====

=====

-

=====

=====

-

()

-

-

()

()

()

:

()

()

()

:

=====

=====

/

/

(

:

/

/

)

()

:

_____	_____	_____
_____	_____	
=====	=====	

_____	_____	_____	_____	_____	_____
	-				
	-				
	-				
		-			
_____	_____	_____	_____	_____	
=====	=====	=====	=====	=====	

_____	_____	_____	_____	_____	_____
	-				
	-				
	-				
		-			
_____	_____	_____	_____	_____	
=====	=====	=====	=====	=====	

.

()

:

()

-

-

_____	_____	_____	—	_____
()	-	()		:
	-			
-	()		()	:
_____	_____	_____		
=====	=====	=====		

_____	_____	_____	—	_____
()	-	()		:
	-			
_____	_____	_____	()	:
=====	=====	=====		

-

_____	_____	_____	_____
()	()	()	:
_____	_____	_____	
=====	=====	=====	

()

:

() () ()

=====

:

:

- ()

=====

_____ -

.

-

=====

()

_____ -

()

.

()

:

_____ -

- _____
 % _____

()

() _____ -

_____ _____ _____ _____
- - - -

(-)

_____ _____
() () () :
_____ _____

_____ -

_____ _____ _____ _____
- - () :
() - :
() - () :
_____ _____

()

:

()

-

///	///			///	///			///	
	-	-	-	-		()	-		
		()				()			
		()				()			
		()				()			
		-				-	-		
		-				()			
		()				()			

///	///			///	///			///	
	-	-	-	-		()			
		-				-			
		-				-			
		-				-			
		-				-	-		
		-				-			
		-				()			

()

:

_____ -

-

()

()

.

_____ -
_____ -

_____ -

()

:

-

=====

_____ -

_____	_____	_____	_____	_____
(_____)	-	(_____)	()	()
=====	=====	=====		

_____	_____	_____	_____	_____
(_____)	(_____)	-	()	
=====	=====	=====		

()

:

-

-

)

()

(

/, /

)

/ /

.(

.

-

%

.

()

-

()

()

()

=====

()

=====

()

()

()

=====

()

=====

()

:

-

:

:

=====

-

:

:

=====

=====

()

:

-

-

=====

=====

-

(_____)

(_____)

()

=====

=====

-

(_____)

=====

=====

()

:

_____ -

()

-

()

()

()

-

()
()

=====

=====

_____ -

()

=====

=====

()

:

_____ -

()
()
()

_____ -

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

()

()

()

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

()

()

() ()

()

:

:

_____ -

% % % %

, , , -
- -
- - - ,
- - - ,
- - - ,

-
- -
- -

% % % %

, , , -
- -
- - - ,
- - - ,
- - - ,

-
- -
- -

()

:

-

- - - -

- - - -

- - - - ()

- - - -

- - - - ()

- - - -

- - - -

- - - -

- - - -

()

- - - -

- - - -

- - - -

- - - -

- - - -

- - - - ()

- - - -

- - - -

- - - - ()

- - - -

- - - -

- - - -

()

- - - -

- - - -

()

:

()

%

%

:

()

()

<u>% ,</u>	<u> </u>	% (,)	(<u> </u>)	<u> </u>
% (,)	(<u> </u>)	% (,)	(<u> </u>)	
-		% (,)	(<u> </u>)	
% ,		% (,)	(<u> </u>)	
% -		%		
<u>% ,</u>	<u> </u>	<u>% (,)</u>	(<u> </u>)	()

-

()

:

()

-

()

:

/ /

-

-

%

(%)

.

-

-

()

/ / ()

/ /

/ /

-

.

.

-

-

-

/ /

()

()

:

_____ -

:

/

/

/

/

.

/

/

-

_____ -

.